

一五六。分析委員會報告書所處理的每一領土，在這次一般辯論非但沒有用處，且不適宜。按照一般的慣例，這是應該由第四委員會處理的。哥倫比亞代表團如已往對南羅德西亞與西南非的情形一樣，在第四委員會將一本其幫助解決有關問題的決心來表達它的觀點。

一五七。哥倫比亞外交部長 Mr. José Antonio Montalvo 於九月二十八日在大會發表演說時曾說過下面的一段話：

“哥倫比亞贊成各民族的自治與獨立並支持它們自決的權利。但是它不願意得罪或譴斥那些爲本世界組織要求解放其所管領土的友邦。”〔全體會議第一一三七次會議，第一〇四段。〕

我國代表團對所有情形將尊重此項原則，特別對那些在目前仍舊是爭論對象的領土。例如，哥倫比亞代表團對聯合王國與葡萄牙管理下的各領土不能採取另一種態度。

一五八。第一，哥倫比亞承認大國在多年來主動地幫助這許多國家加入大會的成就，希望像南羅德西亞的一類情況永遠不再發生及那些即將獨立的領土將成立能够充分保障人權的民主政府。第二，哥倫比亞熱烈期望葡萄牙認識國際社會目前正在發生的種種變

化，認識歷史的巨大潮流正在衝倒過時的殖民主義，因此不要冒犯阻擾這種潮流的危險。我們只要看一看世界的政治地理就可以知道一切了。歐洲的所有大帝國都已消滅了。法蘭西、比利時、荷蘭——聯合王國根本不用說，都已接受時代的基本潮流，解散了它們的帝國，讓新的國家有充分機會去繁榮。葡萄牙自然不能例外。哥倫比亞以十分真摯的友誼態度相信葡萄牙終於與聯合國進行建設性的磋商，使民族自決的原則將來於葡管各領土實施。

一五九。隨着殖民地關係的逐漸消滅，自由人民與國家互相依存的觀念越來越明確。這是恢復各國團結的一種新關係，否則這些國家可能因爲解放運動的結果而變成仇人。這種新關係因爲是以民族與國家不分區別平等權利的基本原則爲根據，將會更堅固與更持久。

一六〇。由此可見適合時代的需要，避免採取可能造成爭執與破壞傳統友誼的立場是何等明智。最爲明智的唯一途徑就是尊重民族自決的原則與及時實施此項原則以便渡過這些歷史上的危機。儘速採取這個途徑是最好不過的。

午後一時十分散會

第一一七六次會議

一九六二年十一月二十六日星期一午後三時紐約

主席：Mr. Muhammad ZAFRULLA
KHAN (巴基斯坦)

議程項目二十五

准許殖民地國家及民族獨立宣言之實施
情形：大會決議案一六五四(十六)所
置特設委員會報告書(A/5238)(續前)

主席缺席，副主席 *Sir Patrick Dean* (聯合王國) 代行主席職務。

一。Mr. VOLIO (哥斯大黎加)：大會決議案一六五四(十六)所置特設委員會所提到在文件 A/5238

內的報告書意義深重，大會允宜以幾次會議，作透澈的檢討。這個包含很多有價值情報的文件，連同其附件，對聯合國在更符合問題性質的基礎上繼續努力廢除殖民主義，必然會有貢獻。

二。哥斯大黎加非常欣慰，看到委內瑞拉及烏拉圭在特設委員會的工作上負起積極任務——不僅因爲這種情形證明這兩國代表團一向持負責的態度，而特別因爲這種情形再一次強調拉丁美洲自從聯合國成立以來對廢除殖民主義的至深關切。

三。在金山會議都有代表出席的拉丁美洲各國都熱烈參加創造與殖民主義搏鬥的更有效工具。這些國家在與其他國家密切合作之下，在有關殖民主義事項上負起了重要的任務，並且有效地堅持設置託管理事

會這個機關，擬成憲章中第十一、第十二兩章的各項規定，這是對國際聯盟盟約的一項重大改進。

四．在處理殖民統治下人民的問題上，國聯盟約與聯合國憲章之間有一個很大的區別。前者只在兩處特別提到這個問題——第二十二條及第二十三條(b)——這兩條規定都是以殖民國家對受統治人民的責任的有限度與父子關係似的觀點為出發點。第二十二條規定殖民國家應該負責土著人民的“福利與發展”。第二十三條(b)確認國聯成員國“承允為其管下領土之土著人民獲得公平待遇”。

五．但是在聯合國憲章中有三章，尤其是第十一章，不糊地規定各殖民國家都有義務領導其管下人民迅速達成自治與發展其“自由政治制度”，絕對尊重“自決”權——這是國聯盟約中所沒有確認的觀念。

六．託管理事會在組織上儘管有缺陷，但是仍能沿着廢除殖民主義的大道前進，到了種種限制妨礙其工作時，大會又以設置特設委員會來解決問題，因此對這個運動提供了有力的刺激。在這個新階段中最重要的因素是大會的大刀闊斧似的決議案一五一四(十五)及一六五四(十六)以及關於准許殖民地國家及民族獨立宣言實施情形的特設委員會——這是一個新的非常有效的行動機構。

七．拉丁美洲對外國統治下受奴役人民爭取自由這個新觀念的貢獻起於它本身的解放運動，這種運動在我們人民的心目中留下了不可磨滅的深刻痕跡，促使他們在汎美區域制度的若干文書中譴責殖民主義。試看一九四八年五月二日第九次美洲國際會議所通過的第三十三號決議案，其中的首三段前文稱：

“美洲解放之歷史過程，在洲內一日有人民或地區受殖民控制或有領土為非美洲國家佔領，便一日不得視為完成；

“給美洲獨立的英雄史詩提供靈感的理想，將永遠鼓舞我們的人民與政府，在道義誓約之下同心協力，盡其所能，以一切和平方法，在美洲大陸上消滅任何附屬地位，不論其形式為政治的、經濟的或法律的；

“美洲各國自從達成獨立以來即以此為其共同目標；最近在夏灣拿及熱內盧分別召開之外長諮商會議所通過譴責美洲殖民政權及重申本洲各人民有權自由決定其命運之各決議案中曾以明確之文字表明此項目標。”

八．哥斯大黎加代表團鑒於這種輝煌的紀錄，特別注意特設委員會的第一期工作報告書。我們非常欣慰地看到，該報告書對聯合國終止殖民主義的努力將有極大的貢獻。在檢討大會所交付的問題方面，委員會在選擇方法與規定優先次序上都表現了它的智慧。憲章及導致設置該委員會的各項決議案，便是它的任務規定，雖然外來的力量干涉了委員會的工作，並且可能使它的工作減少了建設性，這是我以後要再說明的。

九．我無意從詳檢討報告書，也不想重複已在這個講臺上發過言的其他代表團的言論。就問題的要點來說明我們的意見，我們覺得在委員會所研究的十二個領土中，多數已經在達成完全自決的過程上有了很大的進展，同時聯合國應該加倍努力，來加速這種過程，盡可能從速實施大會決議案一五一四(十五)及一六五四(十六)。所研究情況的複雜性以及所遭遇的障礙不能成為拖延實現大會意願的理由；事實上，這正顯示為從速克服困難計，關係各方，尤其是管理國家，應動員其所有資源與力量，深知人類將因此更接近足為人類增光的一個目標：終止殖民主義。

一〇．我國代表團覺得應該指出報告書中所提三個管理國家所持態度的不同之處，以便鼓勵反映非常關切實施憲章及有關殖民主義的大會決議案的態度，同時希望這種態度足以影響另兩個國家的照紀錄顯示完全不講理的態度。

一一．仔細研究一下特設委員會報告書就可以看出，聯合王國接受促成其管下領土自治與完全獨立的程序，深知其身為管理國家在憲章與決議案一五一四(十五)及一六五四(十六)下所負的責任，也不阻撓聯合國所採加速取消殖民主義的行動。在北羅德西亞、南羅德西亞、尼亞薩蘭、尚西巴、肯亞、巴蘇托蘭、貝專納蘭及斯瓦西蘭各地達成完全自治的困難，並不是因為聯合王國方面的任何阻撓，而是因為這些領土的政治、經濟及社會方面的特殊情形，尤其是掌握政權的少數白種人的頑強可惡的阻撓，致使聯合王國官方的合作態度與努力不能生效。

一二．在美洲的殖民地裏也有類同的情況出現，那就是對印度羣島的開明法律作口頭上的稱頌，但是殖民當局並不實施這種法律。但是聯合王國可以施用其權威與力量，來克服少數白種人的頑固抵抗，以及他們反對以自決權給予土著居民的歧視政策。在幾個領土中一定要加速推進取消殖民主義的過程——不顧

爲自治努力的各政治團體的意見不一——並且在這方面應該放棄現時所持錯誤的干涉態度。在巴蘇托蘭、貝專納蘭及斯瓦西蘭，管理國家一定要特別努力，藉聯合國的協助，改進現在各該領土內非常悲慘的經濟與社會狀況，同時必須激勵建立自由政治制度的運動。

一三．我國非常欣慰看到在聯合王國管下的幾個領土，即尼亞薩蘭、肯亞及英屬圭亞那就要達成獨立，在最後提到的這個領土達成獨立時，美洲國家的數目就將增加，同時它也能與牙買加、千里達及托貝哥一樣參加汎美國家組織。我們在這方面抱有很大的希望。

一四．關於葡萄牙及南非共和國管下的莫桑比克、安哥拉及西南非這三個領土，特設委員會報告書向我們提出了完全不同的報導。在這三個領土裏，少數白種人不但施行種族不容異己的政策，同時完全不尊重多數土著人民的尊嚴，對自治也全無任何發展，並且對聯合國的橫加阻攔已經達到否認本組織有任何干涉權的程度，結果損及本組織終止一切形式歧視與關係國家殖民統治的崇高目的。看到勞工所受的待遇實在令人痛心憤慨，事實上，他們的處境幾乎與奴役完全相同。爲了停止這種對人類自由與尊嚴的踐踏計，聯合國必須不遺餘力施用其道義力量以拯救在葡萄牙及南非治下受折磨的人民。哥斯大黎加代表團深信我們不久便能消除葡萄牙及南非對由聯合國所代表的世界輿論的反抗。

一五．大會交付特設委員會任務的範圍與重要性，顯示委員會需要繼續工作，直至決議案一五一四(十五)及一六五四(十六)確切實施爲止。但是哥斯大黎加代表團希望，委員會今後的工作可以不受“冷戰”的惡劣影響；據報告書所示，委員會內某一大國竟引入冷戰因素，實屬不幸。在委員會所檢討的各個案件中，這個國家置任何建設性的行動於不顧，毫無理由地、武斷地把管理國家的作爲或不作爲的錯誤與西方世界的整個道義與政治價值混爲一談。很不幸的，就在這種情形之下，竟違反大會意志引入了一個分化性的消極因素，如果讓它繼續存在的話，無疑就能曲解特設委員會的任務，破壞它的工作。

一六．如果真誠希望特設委員會實現大會在取消殖民主義上的希望，這是與“冷戰”爲人類所造成的危險與憂慮毫無關係的希望，那就決不能讓“冷戰”介入委員會的工作。我們必須以認真與誠意關切受異族統治人民命運的態度來推進取消殖民主義的這個偉大程

序，絕對不許任何一國利用它爲促進其自私政治利益的工具。

一七．反殖民主義鬭爭的“存在理由”，其動力以及其崇高的道義價值，是由於受異族統治人民的深切願望與不可割讓的權利，其中包括：消除殖民主義帶來的不安全感及社會、經濟與政治自卑感；解脫異族迫害、歧視及附屬地位；最重要的，恢復其原有尊嚴。這個反殖民主義的鬭爭是全世界所關切的事，因爲它的目的是要使千百萬的人民恢復其國土，讓他們自由地、不受干涉地在本國領土上安居樂業，各展其長，終而使他們在精神上與物質上達到最高峯。

一八．取消殖民主義這個程序的性質，多少年來忍受的種種犧牲，對取消殖民主義最後勝利所寄予的希望，以及各人民在解放後對人類進步所能作出的貢獻——這一切象徵這個解放運動的精神與物質價值應該得到尊重，同時也應該促成絕無不符這種崇高目標的動機的真誠合作。

一九．爲了這些理由，哥斯大黎加代表團要求將特設委員會的任命延長，直至完成其任務爲止，但是要改組委員會，以防止“冷戰”介入委員會的工作。委員會必須剔出我們剛纔提過的那個國家，因爲研究一下特設委員會的報告書就可以知道，這個國家把“冷戰”引入委員會的工作，不是出於偶然，而是執行其既定計劃及一般政策的結果。這種政策在委員會工作的今後階段中會自動改變的可能性極少。如果爲了使我們的提議可以實現而需要剔除其他國家時，我們相信大會爲了廢除殖民主義計，應該採取這項行動。

二〇．時至今日，決不能再容許以不正當的政治動機來處理受奴役人民問題，決不能再容許載着扭曲實況及抹煞崇高目標的有色眼鏡來看這個問題。在解放殖民地民族的運動上，在聯合國的支助行動上，都不應該貼上東方與西方的標籤。它們有它們自己的價值與意義，而且由於其性質不同，它們應該超出“冷戰”所引起的淒慘與苦難。

二一．Mr. AGUIRRE(烏拉圭)：烏拉圭代表團要首先說明，它身爲特設委員會的一員，既感欣慰，又覺光榮。我們這個國際組織的任務之一，它的最崇高目的之一，也是靠得住最有成就的一方面，是消滅殖民主義的鬭爭；而且在這個鬭爭中以及鬭爭的現階段中，根據大會決議案一六五四(十六)所設負責實施決議案一五一四(十五)的特設委員會，無疑地是我們載

至目前為止所使用的最好的工具和最適當的補救方法，我們要憑它來為仍在殖民主義觀念轄下廣大地區裏生活的人民重獲健康、政治自由與尊嚴的健康。

二二．我們非常留意地聽取了在這個講臺上對委員會工作及敘述這種工作的報告書〔A/5238〕所發表的評論與建議。作為委員會的一個委員，我們認為允宜先聽取非委員會委員的意見，他們在抱着不難了解的希望之下，等待着委員會採取行動，同時則提供珍貴的支持與智慧的忠告。對於這種評論的口氣以及其顯明的積極性，我們表示歡迎。我們現在覺得我們已獲得授權，根據委員會七個月的工作經驗，來發表我們的意見。

二三．我們先要向委員會主席印度代表 Mr. Jha 致敬，他證明他完全沒有辜負 Sir Hugh Foot 所說的他完成了獅羊共存的艱鉅任務的妙語，他說這句話時所指的是亞非的巨獅與管理當局的小羊。

二四．副主席馬利代表 Mr. Coulibaly 勝任愉快，報告員敘利亞大使 Mr. Rifai 機智過人，圓滿完成其艱鉅任務，我們要向他們兩位表示欽佩。秘書處各位職員在 Mr. Protitch 及 Mr. Chacko 領導之下，為委員會的工作提供了必要的基礎，我們也要向他們表示感謝。

二五．關於工作本身，我們要說，委員會在其工作的最初七個月中，已使這個試驗性的仍在成長中的新機構能以積極成就引以自豪，可以說是把依據其任務規定規劃出來的工作內容與必要的形式與程序珠聯璧合。以我們所觀察到的以及我們所贊同的意見為準則，我們要對這兩個方面，就是形式與程序的試驗性方面——在這事上提到我們認為有關安排大會工作的適當方法——及委員會處理其基本任務的方法。

二六．委員會使用了設置分組委員會的方法，以便對特殊情況予以特別注意。我們認為這種分工的方法不僅切合實際、不僅有用，而且也是節省時間與達成最高效能所必須的。

二七．委員會依照其所奉任務，前往非洲，在幾個首都裏舉行了若干次會議。我們認為前往非洲是完全適當的行動；此行對非洲的輿論有很大的影響，提高了委員會的威信，使它的活動更為具體。委員會聽取了請願人的陳述，獲得了有價值的直接情報；這種來源的情報縱然有它無法避免的限制，但仍不失為一種方法使委員會得到對各種問題的概括見解及有關各

問題的輿論，同時也使委員會對各種情況得到更深的了解。委員會也曾派遣代表團或小組委員會直接與管理當局討論各種具體問題，這是可能達成委員會目標的非常有效方法。所有這些涉及搜集情報與積極行動的工作，構成了分列在不同標題下的一連串的結論與建議的根據，這些結論與建議業經提交大會審議，以便其就之通過決議案。

二八．我現在要提出我們的具體評論。在閱讀我們現有的報告書時，我們覺得特別觸目的是委員會對所審查的各領土採取決定時所用的各種不同形式。

二九．以南羅德西亞而論，據文件 A/5124 所示，特設委員會就南羅德西亞小組委員會的報告書通過了一個決議案，並請求大會以之作為緊急事項立刻予以審議，同時委員會又經由秘書長將其決議草案轉致各會員國；但是這項要求是依據我們通常工作方法中所沒有的情況。

三〇．關於北羅德西亞，委員會通過了各項結論與建議，包括將向大會提出的一件決議草案，這些結論與建議均由秘書長轉致聯合王國。

三一．關於尼亞薩蘭，委員會通過各項結論與建議，惟並無決議草案，但是這也與上段的情形一樣，由秘書長遞送聯合王國。

三二．關於巴蘇托蘭、貝專納蘭及斯瓦西蘭，委員會贊同了一連串的考慮，同時又向大會建議了一連串的措施。

三三．關於尚西巴，委員會鑒於其認為必須緊急處理的特殊情況，乃自己通過了一項對管理國家提出的呼籲，由秘書長送交有關國家。對問題的實體，它提出了一件決議草案請大會通過。

三四．關於英屬圭亞那，委員會通過了向聯合王國政府及英屬圭亞那政府發出的一件決議案，請秘書長轉交管理當局。

三五．關於莫桑比克，委員會通過了一件請大會審議的決議草案，其中請安全理事會在某些情況之下採取適當措施。

三六．關於西南非，委員會通過了一連串的結論與建議，惟無決議草案。

三七．關於肯亞，委員會提出了決議草案一件請大會審議。

三八。關於安哥拉，委員會向大會提出了決議案一件，其中請求安全理事會在某些情況之下採取適當行動。

三九。由於採取決定的方式極不相同，顯然可見我們仍在試驗階段，試用各種方法與途徑，從而為我們的未來工作作出若干有意義的結論，包括更改委員會的任務規定，由大會審議委員會的工作，及與其他機關的協調等。

四〇。烏拉圭代表團認為，特設委員會的研究與審議的結果應該是以一連串的結論與建議提送大會。這些結論與建議應由大會經由第四委員會予以審議，然後擬具決議草案，由大會全體會議最後予以通過。這種程序可以保證各機關間的合作，這是由時間、效能及協調等觀點來看都有益處的。

四一。我們也一定要記得可能發生緊急情勢，我們到時不能等大會屆會開幕，委員會要靠直接通過決議案，請秘書長將它的結論與呼籲轉致管理當局，設法解決問題。在這類情況中——我們認為這是必須由特設委員會斟酌處理的情況——我們感覺明白授予委員會的權限或可包括促請秘書長注意這類情況及請秘書長協助，依照情勢的性質與緊急性，直接居間斡旋或向安全理事會提出請求。

四二。我要指出，在這次屆會中委員會已經使用通過秘書長通信息的方法：大會已就南羅德西亞通過一件決議案〔一七六〇(十七)〕，同時第四委員會也通過了關於西南非的一件決議草案〔A/5310，決議草案貳〕，兩件決議案都請秘書長採取各種步驟。關於南羅德西亞的決議案，請秘書長從中斡旋，設法和解，以便達成大會各次決議案內所列之目標。關於西南非的決議草案請秘書長為該領土指派技術協助代表一人，並採取各種必要步驟，以便在西南非確立聯合國的有效在場。

四三。我們認為上述第一件決議案所規定的是在所有這類情勢中都需要的那種行動。在特設委員會認為有必要時應即請秘書長採取迅速緊急行動。在南羅德西亞必須採取這類行動，是因為選舉日期即在目前，爭議紛紛的一九六一年十二月憲法也即將生效。另一方面，西南非方面的任務是繼續性的，我國代表團已在第四委員會〔第一三八六次會議〕中說過，這種採取行動的要求最好向特設委員會提出，而不向秘書長提出。

四四。我們現在正重新安排這種制度，以避免機關及工作的重疊。我們覺得如果請秘書長在這種繼續性的情勢中採取直接行動，我們就可能再造成工作與機構重疊的情形，而且還可能另外犯一種我們以後需要糾正的錯誤，如同以過重負擔加諸秘書長的錯誤，同時還有減少效能的危險。我們要強調，我們認為在緊急情況中採取這種行動或要求採取這種行動，不但是適當的而且是必要的，但是我們認為不應以它為一種常規辦法來處理正常發展的情勢。

四五。這就使我們需要研究一下，怎樣讓特設委員會今後的工作，與廢除殖民主義方面負有特殊任務的其他特設機關的工作配合。我們認為切實與經濟有效的辦法是把這類工作集中在特設委員會。處理西南非問題及葡管領土與安哥拉問題的各特設機關的工作，我們雖然體會其真實價值，但是我們同意秘書長與先我們發言的多數發言人所說的話，即這類工作集中於一個機關是對的，最宜於擔任這項工作的顯然是根據決議案一六五四(十六)所設的委員會，我們現在所審查的也就是這個委員會的報告書。關於安哥拉問題特設委員會，我們一定要顧到它與安全理事會的關係。

四六。我們與阿根廷及巴西兩代表團有同感，都認為非自治領土情報審查委員會是不該撤銷的，因為它所負的特殊任務尚未完成，而且這項任務也不能與特設委員會的任務混為一談。同時，情報委員會能夠，而且也已經，以最可貴的協助給予特設委員會。正如伊拉克代表所說，情報委員會的工作是技術性質的，對特設委員會有莫大的幫助。我們如果想一想特設委員會還要審查多少領土的情況纔能說是完成了它的任務，我們就可以知道這一個機關無法在每一個階段中單獨處理所有情勢。為了這個理由，情報委員會所編製需由特設委員會據以通過結論的技術性資料，對特設委員會仍是一種最為需要的協助；這就像我們已說過的特設委員會、第四委員會、大會與秘書長間的關係一樣，這是有極大價值的一個基本因素，補助其他機關的工作。

四七。我們已經提及這個方法與程序方面的試驗性，藉以指出我們認為最適當的今後方針。我們雖然是贊成委員會擬具結論與建議，但是在目前情況之下所採取的將報告書提送大會全體會議請予直接審議的辦法中，我們認為便利我們有關報告書的目前工作的是提出決議草案。

四八. 由於其所負任務的性質，大會全體會議並不是推議決議草案文字的適當場所，各草案的基本案文應由各研究機關，例如各委員會及特設委員會，擬成及通過，然後再由全體會議審議。特設委員會報告其工作結果的方式，使我們在目前情況中能在全體會議中立刻審查報告書，這是在分配議程項目時就這樣決定的。

四九. 我現在要說一說委員會處理當初規定設置委員會的決議案一六五四(十六)所交付任務的實體的情形。我們覺得委員會所循的途徑是正確的，集中注意准許殖民地國家及民族獨立宣言中的最後目標。我們現在雖然還不能誇耀已在審查過的各領土中達到目標，但是確已獲致重大的進展，我們也已鄭重有力地與管理當局接觸，同時我們也受了很大的鼓勵，期待着本組織會員國數目不久將因許多新獨立國家與民族的加入而增加。我們雖然不能說，我們對委員會所採取的一切步驟都是毫無保留，但是我們的確感覺到，它所採取的一切行動，都是以完成其使命的崇高意志為出發、為依歸。

五〇. 在我們已經評論過的幾點中，我們想再度強調一點，即我們對於委員會自認有權就審議事項的實質通過決議案一節，有所懷疑。委員會當然應該提出建議與決議草案，但是給決議案力量與權威的是所有會員國都有代表出席的大會。為了這個理由，同時計及需要採取緊急行動的情勢可能發生，我們以前曾經指出過向秘書長求助或請他注意這種情勢的方法。

五一. 另一個使委員會工作發生困難的因素，是在某些領土中延遲達成獨立的內部政治情勢。我們覺得委員會應集中力量達到的主要目標是獨立。不論是根據其任務規定或由切實觀點來說，委員會既不能解決又不能限制內部政治問題。所以我們應該只注意這個獨立的首要目標，其他問題在各國行使獨立後將會及時解決。

五二. 這雖然是適用於多數的領土，但是對南羅德西亞現有的特殊情況並不適用，該地——這是我們已經指出過的——的基本問題是把權力移交給誰的問題。承接這種權力的不能不是整個政治社會、全體人民與當局、人民與政府。如果由極大多數人民組成的這個社會不是至高無上的話，充分的主權根本不存在——或者正確地說根本沒有主權可言——因為正確地說，能夠依法掌握主權的是人民，而不是其中的一小部分。為了這個理由，我們支持大會所通過的決議

案，大會在該案中請秘書長採取步驟，阻止將權力移交給一小部分人民的不可取與不民主的辦法，不把權力移交給一個少數集團，免得它以它的意志強加於大多數人民，不把權力移交給大部分是外國人的一個小集團，免得它強迫當地人民接受它的意志。

五三. 關於北羅德西亞的決議草案，我國代表團認為鑒於今年年中委員會通過這個案文以來的新發展，我們似應修正一下案文，使它更符合目前的情勢。這就更加強我們的意見認為大會應以其為基礎在適當時候擬成決議案的各項結論與建議都應該有標題。

五四. 至於委員會就莫桑比克與安哥拉情勢向大會提出的兩決議草案，我國代表團仍舊保持我們因法律理由及有關憲章文字與兩草案正文第六、七、八段間的關係所提出的保留，我國代表團對莫桑比克決議草案棄權就是因為這個理由，不過我們並未因之而不投票贊成有關安哥拉的決議草案，因為安哥拉的情勢危機更重。

五五. 我們要向各位道歉用了這麼久的時間討論這個問題，這是因為我國代表團非常重視我們正審議其報告書的這個委員會所要完成的任務，不過我們的言論就要結束了。

五六. 我們在這項辯論中曾經聽到有人在講臺上引證向第四委員會提出陳述的一個請願人的後一問題：“自由人民是否永遠不能了解生為奴隸死為奴隸一生絕望地做奴隸的意義？”我們不相信，在我們這個時代，在聯合國裏，這種感嘆的話還適用於傳統的殖民地地區。我們認為不可能說人們絕望地過着奴隸生活。就是在最黯淡的時候也許都不熄滅的希望，已因這個國際組織的工作而燃熾起來，已因負責推進本組織廢除殖民主義運動的委員會的努力而得到了動力與光明的前景。本組織現有會員國一百十個之多，就是一種有力而無法辯駁的證據，證明這種運動是穩定不變，一直向前，直到達成最後目的纔會停止。我們寧願不規定時限。我們認為繼續依照立刻履行所奉每項指定任務的觀念，盡可能從速完成任務，是同樣或者更為有效，而且必然是更切實際、更符合各種無法避免的不同情況。為此目的，我們準備不厭其煩一次又一次地向管理國家發出有力呼籲。葡萄牙與南非對於這種無法可以阻擋的運動的力量與方面，似乎毫不關切。它們是兩個主要的國家完全不顧在現時世界中構成現時趨勢與希望的這種動力。我們祈求上天引導我們的努力，

使這兩個國家終能了解與接受人道主義與人間友好的要求。

五七. 法國開闢了一條途徑，使幾百萬人民與廣大土地獲得政治自由，並且貢獻出它可貴的合作，共同努力為這些人民的弟兄們謀求同等的地位。聯合王國也表現了與大不列顛最優良傳統相稱的了解。我們不妨引證一下現在的美國獨立戰爭期間 Chatham 所說的話：

“我們最後終將被逼撤退的；讓我們在可以抑制的時候抑制，不要等到必須抑制的時候纔抑制。”

我們可以說，聯合王國過去十七年內殖民地政策的執行人很適當地接受了這種有價值、有見地的告誡。但是我們也知道，並不是所有該辦的事都已完成。這種寬大的同情的態度也應該適用於南羅德西亞、肯亞、尚西巴和許多還等待着受獨立神聖洗禮的其他領土。

五八. 尚待完成的事還很多，但是在世界的某些區域——特設委員會職掌所及的各地區——在今天不應該再說生為奴隸死為奴隸一類的話。相形之下，試看一種可恥的矛盾現象；現在還有不得列入我們議程的其他地區與人民，對他們來說，水泥牆替代了希望；坦克車替代了自決權；他們根本沒有自由發表意見的能力，自出生以來就讓冷酷無情的政治壓制窒息了。在這些地方，就像譴責我們這個組織似地希望好像已經死去，人們像木頭似地活着，失去了他一切偉大崇高的品質。

五九. 在結束時，我們最後一句話是：鑒於報告書的內容，特設委員會的任務規定，委員會在這次辯論中從各代表團所得到的令人興奮的支持，以及本組織對世界承允擔負的偉大任務，大會在下一屆會時應該能夠權欣地歡迎很多新獨立國家入會。

Mr. Muhammad Zafrulla Khan (巴基斯坦) 回任主席。

六〇. *Mr. DADET* (剛果, 布拉薩市): 我深知在討論准許殖民地國家及民族獨立宣言的實施問題時，而且是代表一個非洲國家這樣發言時，我不得不重複其他代表和我們本國代表在以前各屆大會與本屆大會所發表過的言論。世界上剩下的非自治領土的解放問題顯然繼續要在我們的議程上享有優先地位。這是我們必須不屈不撓繼續努力的一項任務。准許殖民地國家及民族獨立宣言實施情形特設委員會完成了使

人欽佩的工作，這是我國代表團要向各委員熱誠致賀的，並且要向他們表示至深的感謝。

六一. 這個機關的討論引使它要處理已列在大會所設其他工作團體議程上的許多問題。但是我們所關切的現在仍受奴役或被征服的弟兄們的解放前途方面的全部工作已由十七國特設委員會處理了。十七國特設委員會在報告書[A/5238]中忠實正確地反映了我們的憂慮。我相信這是壓倒多數的自由人民所同具的憂慮，因為在世界某些部分還存在着一種次等公民的情況，數以百萬計的男女公民不得享受民主權利，這種情況，不論它掛的是什麼幌子，幾乎舉世公認是反時代的現象。

六二. 在避免或延遲准許獨立及給予完全普遍自由——儘管憲章載有毫無保留的明白要求——的最後掙扎中，有人竟制定異想天開的、有時是複雜難解的法律制度，有的叫做種族隔離主義，有的自稱為同化政策，其中都牽涉複雜的選舉制度，其目的總不外乎為了一部分人的利益而欺騙另一部分人。

六三. 我不相信，自由解放的非洲不斷向他們致敬的聯合國憲章作者，當他們寫下他們決心重申“基本人權、人格尊嚴與價值以及男女與大小各國平等權利之信念”的字句時，頭腦中曾有這麼狡獪的保留。

六四. 有什麼人能誠意地贊同這些原則，同時又主張事實上是一個種族奴役另一個種族的所謂平行發展，或者僅有百分之一左右的特權人民行使充分權利的所謂多種族社會，或者甚至是使少數自稱有權為多數發言的某種複雜憲法方式？

六五. 我離了題重新提出常在我們的辯論中提出的充斥本組織檔案的論據。不過我們對這項工作的厭煩，不應誤解為我們的軟弱或順從。非洲的自由人民與日俱增地支持他們仍在奴役中的弟兄們的焦急態度，所以這種日漸加深的團結感大有衝破智慧與節制界線的危險。

六六. 非洲及馬拉加西聯盟一向是很節制的，事實上我們有時因此而受到批評。不過我們的節制不能超出我們對民主信念與自由的信心所加於我們的限制。在一九六二年三月二十五日至二十七日在中非共和國班基舉行的非洲馬拉加西國家元首會議中，我們這個團體，對應該以什麼切實協助給予本洲內尚未獨立國家的問題作成了明白的決定。在外交方面表示這種協助的方法是贊同聯合國使冷酷殖民主義者就範所

採取的任何步驟；在經濟方面以我們有限資源所容許的協助給予我們的非洲弟兄；在軍事方面我們以合作訓練解放軍隊中的戰士為協助；在知識與社會方面我們以協助訓練新國家的公務人員為協助。

六七．仔細閱讀特設委員會的報告書更加強了我們的決心。報告書指出了我們應該致力的各方面。我們對聯合王國有信心，因為我們知道這個國家已經建立了一種可稱是世界上最開明的民主制度。我們也知道它已在以前的整個帝國中推行這些原則。但是聯合王國在南羅德西亞與一批歐洲移民有衝突，這批人準備不惜任何代價來保全他們的特權。這個問題不能以堅稱這塊領土已經自治，它的內部政體不是前管理國家所能改變的說法來規避。

六八．阿爾及利亞也因同樣的移民團體而致癱瘓多年；結果是法國與阿爾及利亞人民間的長期戰爭。

六九．在北非所犯的這種錯誤不能再在南非重複。現在不能容許白種少數靠限制選舉權的伎倆，藐視黑人多數的權利，統治這個國家。以收入及教育程度為根據來限制選舉權是一種違反時代的方法，在西歐早已被廢除。不錯，現在世界上還有幾個多少可稱是君主專制的政體存在；但是這是以人民傳統同意與人民對君主的信心為基礎，至少我們希望這是這種政體的基礎。羅德西亞沒有君主政體；只有由特權階級的種族所形成的一種寡頭政治，這種寡頭政治是已經非洲人民拒絕的。在英語、法語的非洲獨立國家中，我們很覺得自傲，帶着有時仍是不識字的父母及多半是教育程度極低的妻子去投票。他們很少有錯誤的。他們選出他們所需要與應有的領袖來。因此，一個偉大的歐洲國家，不應該設法勸說我們重新接受甚至一個獨裁政權——不論是左派的或右派的——所不敢施行的那種憲法方式。

七〇．大會決議案一五一四(十五)第三段規定：“絕對不得以政治、經濟、社會或教育上準備不足為遲延獨立之藉口”。凡是對國家而言是對的，對個人而言也是對的。教育的缺乏或貧窮都不能成為限制一個公民行使其最基本權利的口實。

七一．北羅德西亞也有類似的問題，那裏的白人少數與南羅德西亞的白人少數一樣，不但享有過分的特權，而且還想以維持羅德西亞人民從來沒有接受過的邦聯為方法，來保護與加強這些特權，同時，這個邦聯也就是尼亞薩蘭不能迅速獲准加入聯合國的主要

障礙。我們竭誠希望聯合王國在這方面能採取一種敢作敢為的政策，符合它本國的傳統，不受私人利益的壓力。我們也請聯合王國在巴蘇托蘭、貝專納蘭及斯瓦西蘭實行自決原則，並且保護這些地方，不要讓它們被併吞——我們知道它們已受這種威脅——以免這些小國及其不幸人民受到可怕的後果。

七二．我們認為在尚西巴沒有重大的困難，我們相信這個國家不久即可加入我們這個組織。如果各政黨領袖不能同意，我們為什麼不就採用馬達加斯加代表向特設委員會提議的辦法〔參閱 A/5238，第六章，第一三七段〕，把獨立問題交由國際監督之下舉行的人民複決去決定。法國在它的殖民地領土裏舉行過這類的人民表決，所得的結果使大家都感滿意。

七三．圭亞那在獨立的路上似乎更為前進，它的加入本組織不應該再事延遲。最後，肯亞應該克服歐洲移民要推延肯亞進化的最後阻力而在短期間內獲得主權。我們已經說過，我們對聯合王國有信心；我們完全指望這個開明的政府來掃除抵抗的最後痕跡。我們對葡萄牙就不是同一種的看法了。維護反時代情勢的不只是寥寥幾個移民；這是在里斯本宮殿裏造成的，所以是要等到葡萄牙人民有力量改變或推翻沙拉查先生的政府時纔會結束。

七四．我們並不是抱有成見，反對同化或建立一個多種族社會；但是這是應該以平等為基礎，使所有人民都享受同等的法律、政治與社會地位。經過了五個世紀之後，只有百分之二的非洲人民得到了葡萄牙頒給的“同化人”的頭銜；而且我們也知道不能無保留地接受這個名詞，因為它包含很多歧視辦法。無論如何，只用簡單的算術算一下，就可以知道還需要多少個世紀纔能讓安哥拉、卡賽達和莫桑比克所有的居民都成為十足的葡萄牙公民。我們不知道，世界是否會存在這麼久，讓這麼慢和這麼認真的所謂教化政策完全實現。因此，我們情願把仍在里斯本政府統治下的非洲弟兄們不視為葡萄牙公民，不過他們已經得到足夠的文化做自由人，讓他們靠自己的努力，並靠非洲其他人民與友好的其他歐洲人民的協助來完成其餘的一切。

七五．我國代表團保留權利，等到處理議程上葡萄牙殖民地問題的項目時再從詳討論這個問題。但是現在既然是在討論整個獨立問題，我們要說明今後一定要讓葡萄牙面對行動，而不只是空話。同時，它既

然認為是靠自己政策來維護本身的利益，我們就應讓它知道，這種政策可能在其他方面對它自己有害。

七六．我們也要給南非聯邦一個同樣的教訓——第一是因為它所施行的隔離政策，這種政策已是一項特別辯論的主題，所以我現在不擬討論；第二是因為它非法地把西南非併吞了。我們在這個地方又看到一個非洲的民族只因少數外國殖民的便利而被逼居留在“土著區”，使用通行證，在政治上保守緘默及忍受經濟阻滯。

七七．現在中非和南非都成了特權階級的堡壘，他們聯合起來，對任何發展政策作困獸之鬪。這種抵抗是注定要失敗的。在這種抵抗被暴力毀滅之前，以和平方法來解決它的，應該是管理國家，管理國家如果不這樣辦，就要由聯合國去作。今天安哥拉境內戰火瀰漫，生靈塗炭。明天這種戰事可能在羅德西亞發生。在人民使用暴力時，多半是帶着憤恨，因此毀滅了不同種族與不同階級中私人間友好關係的一切可能。在這種環境中滋長起來的是畏懼與憎恨——一方面是報仇心理，另一方面是敗潰與絕望。同時，建立多種族社會的可能也完全被毀，葡萄牙把多種族社會繪成一幅諷刺畫，但是我們中間許多人都認為，如能組成這種社會是很值得驕傲的。

七八．我們深信阿爾及利亞的欄柵如果早幾年剷除，今天在獨立的阿爾及利亞定居的法國移民要多得多。爲了所有各方的利益計，我們一定要剷除各種形式的欄柵，這種欄柵在沙拉查先生、費伏德先生及羅伊·衛林斯基爵士選用的種種幌子之下，在我們非洲大陸還是到處可見。

七九．因此，我國將贊同聯合國爲使那些不受教的國家就範而決定採取的任何步驟。必要時我們將贊同把它們驅逐出聯合國以便在願依憲章建議誠意努力、爲和平與人類友好耕耘的國家，與藐視一切、造成戰爭與仇恨的國家之間劃出一條清楚的界線。

八〇．最後，我國代表團完全贊成准許殖民地國家及民族獨立宣言實施情形特設委員會的各項建議。我們希望大會中的多數代表與我們同意。我們同時也希望，所決定的累進實施的懲戒措施能使那些頑固份子覺醒，踏上理智的路途，同時也讓我們非洲的弟兄們仰着頭前來此地赴與自由所訂的約會。

八一．Mr. BENITES (厄瓜多)：我國代表團仔細地研究了文件 A/5238 內的特設委員會報告書，要

就委員會對幾個領土所完成的客觀、清楚與詳盡的工作，向委員會致賀。但是有若干事實是所有領土或多數領土所共有的，現在我要予以摘要陳述。

八二．第一，報告書所包括的幾乎都是在撒哈拉以南，或者說得更準確些，都是在近赤道的非洲地方。除去英屬圭亞那和亞丁及新加坡兩塊小領土之外，所有的都是非洲地方，其中包括羅德西亞尼亞薩蘭聯邦、斯瓦西蘭、巴蘇托蘭、貝專納蘭、尚西巴及本巴島、西南非、安哥拉、莫桑比克及肯亞——面積共計五,二五三,九九九方公里，依照一九六一年聯合國統計年刊，人口共計一八,二三六,五五〇。

八三．第二，我們發現多數的人口是土著居民，但是政治與經濟權卻由施行種族歧視與隔離政策的少數白種移民掌握。

八四．第三，大家都知道，這些領土的經濟結構是以土地與下層土地的剝削爲基礎，爲利用賤價土著勞工從事剝削的少數白人謀福利。

八五．第四，在這些領土裏顯已掀起民族解放運動，有些地方以政黨方式出現，有些地方則形之於武裝抵抗。

八六．這些事實可以撮述如下：殖民主義在近赤道非洲蔓延最廣，以種族歧視爲原則，靠賤價土著勞工來剝削其天然富源，因此引起以完全獨立爲目標的解放運動。我們顯然不能把非洲視爲一個種族、文化或甚至純粹的地理單位。單就撒哈拉以南非洲來說，它有各種不同的種族與文化雜處、不同的語文與方言交織，地形不同的一片廣大土地，有森林、有山嶽、有平原、有沙漠。這種錯綜複雜的情形在繼柏林條約而起的歐洲殖民主義開始之後益趨顯著，因爲殖民主義在原來已經不一致的各土著團體之外又加上了其他的種族與文化個體，在已有的許多當地語言之外又加上了新的外國語文。

八七．但是在另一方面，非洲顯然也可以視作一個單位，那就是在所有非洲人民間有一個一致的運動，要來終止這種可惡的殖民制度。這種情形促成了兩種不能加注意的局面：第一，非洲民族解放的政治運動漸漸地形成一個統一的普遍的汎非洲運動；第二，殖民統治者也在國際上團結起來，組成一種秘密的神聖同盟，在軍事上採取一種非常的軍事競賽的形式，在政治上則採取統一的各種陣線的形式。第一種局面起源於正是非洲殖民社會組成的那種方式，這種社會自

始就是以當初 Count de Gobineau 所倡導的歐洲種族與文化優秀的觀念為基礎。這種種族主義的理論在非洲誇大到一個程度，Daniel Malan 居然創立一種所謂的神學，費伏德與衛林斯基一類的行政官員樹立了硬性的政治理論。

八八. 但是，除了以種族主義為一種社會制度之外，另一個普遍現象是在經濟上利用土著勞工，以期把他們限制在最低的生活水平上。早在一八九六年，Sir Harry Johnson 在提送外交部的節略裏就說過“勞工之多，足以維持這個保護國的財政安全”。殖民主義者靠兩種方法來達到這個目的：第一，他們徵收重稅，使土著勞工債臺高築；第二，他們分配土地，把荒蕪不良的土地分給土著人民，肥沃良田則都到殖民主義者手中。人民大眾的貧困使他們不得不在勞工飽和的市場上出售勞工，結果是極低的工資。成為勞工工具的人們，在許多殖民領土裏仍舊是一項重要的出口貨品。尼亞薩蘭的人口密度是每方公里六十個居民，不能供養其本國人口，因此常有大批人民移殖出境去尋覓工作。

八九. 關於巴蘇托蘭，特設委員會報告書稱：

“巴蘇托人前往南非共和國找工作多半是在金礦上。一九五六年人口調查顯示有一五四,七八二人出境（這是在領土內已舉列的六三八,八五七的數字之外）。”[A/5238, 第五章, 第八段。]

關於貝專納蘭，報告書指出如下：

“許多成年男子移往鄰近各領土去工作，去南非共和國金礦工作的特別多……”[同上, 第三十七段。]

關於斯瓦西蘭，報告書稱南非共和國在一九五六年雇用了一一,七二八斯瓦西人[同上, 第五十八段]。

九〇. 非洲貧困民衆的這類大批移動促成了一種覺醒，使非洲的解放運動具有國際性質。不能忽略的是，如火如荼的建國運動現正瀰漫整個非洲。一九四五年聯合國建立時，創始會員國中只有三個非洲國家：撒哈拉以北的埃及，與撒哈拉以南的賴比瑞亞及衣索比亞。在本組織成立的首十年中沒有非洲國家加入，直到一九五五年纔有利比亞成為會員國。在其後的五年中只有四個非洲國家加入：一九五六年蘇丹及突尼西亞、一九五七年迦納及一九五八年幾內亞。一九六〇年被稱為殖民地解放年，因為有十六個國家獲准加入。一九六一年另有三個國家加入，我們在今年又歡迎四

個新國家加入。因此，在過去七年中成為會員國的共有二十八個非洲國家；它們幾乎構成會員國總數的三分之一。

九一. 如果有人以為這些曾在殖民主義桎梏之下備受折磨的國家會對它們尚未獨立的弟兄的命運漠不關心，那將是最愚蠢的想法。因此我們完全了解他們為什麼在討論殖民主義問題時那麼激烈憤慨。在非洲不論政治與宗教制度上有什麼不同，不論發展水平的高低與語文的不同，它在反殖民主義上是團結一致的。因此，殖民主義的繼續存在與各大國間的軍備競賽對於和平與安全所具有的危險，不僅是空話而已。

九二. 我們也不能忘記，目擊這種鬭爭的是一個因生活方式彼此不同而分裂的世界，因此又帶來了許多危險。所以我們相信，那些表揚西方民主哲學——這是以尊重人的自由與尊嚴及民族自決為基礎的哲學——的國家，不但要以言論而且要以行動，竭盡全力來徹底剷除殖民主義、種族主義及種族剝削。

九三. 我們要這一切作出若干結論。第一，我們認為廢除殖民主義的問題，不論是在特設委員會裏或這個委員會之外，不應與“冷戰”連在一起。第二，我們在審議其報告書的這個特設委員會不但應予維持而且還要加強，把各問題分交許多委員會的情形應該避免。第三，我們相信應以明確的任務規定給予特設委員會，以免與大會各主要委員會的職權混淆。第四，我們建議請特設委員會緊急從事研究仍在殖民地統治下各領土的社會與經濟制度，特別研究有關地權制度、工資的漲落、消費與生產指數、移民、工作的方法與環境。總之，研究這些領土裏的一切社會經濟狀況，以便保證政治上的解放可在適合解放後的領土的經濟發展計劃中實現。

九四. 最後，我要說明，我國代表團認為英屬圭亞那已具有自治所必要的一切條件，准其獨立是一件迫切的無法避免的事，必須立刻予以實現。

九五. Mr. COLLIER (獅子山)：在一九六〇年十二月間通過現在是已具有歷史性的決議案一五一四(十五)時，大會是充分說明了國際社會完全接受殖民主義是一種罪惡最後應該由文明社會裏剷除的新觀念。時機也的確是到了。這個世界受了二次世界大戰可怕與殘暴行為的激動並且感覺羞恥，抱着崇高宗旨在金山擬成了憲章，以求達成國際和平與安全。為此目的，聯合國繼續堅定不移地設法消除世界緊張情勢的

成因。本組織看得很清楚，許多國家達成獨立與許多殖民地國家及民族繼續處於附屬地位，這種情形足以造成一種一觸即發的國際情勢，必然會引起緊張情勢與衝突，而且，含有種族優秀理論的一個人民奴役另一個人民的局面是文明社會所不齒的。

九六．所以，是爲了表達這一普遍的觀念，纔通過了要求立刻准許所有殖民地國家及民族獨立的決議案。可是儘管有這個決議案，大會在第十六屆會時發現許多領土事實上還在殖民統治之下備受剝削，所以對這種情勢要特別予以注意。關於准許殖民地國家及民族獨立宣言實施情形的特設委員會，就這樣在決議案一六五四(十六)之下應時而生。

九七．我要借這個機會向特設委員會表示我國代表團的感佩，委員會編造了非常優良與篇幅很多的一個報告書[A/5238]，在執行任務時雖然遭遇很多困難並且還要應付某些殖民國家從中作梗的伎倆，但是始終抱着決心致力於執行任務。

九八．特設委員會認爲必須以南羅德西亞、北羅德西亞、尼亞薩蘭、斯瓦西蘭、巴蘇托蘭、貝專納蘭、尚西巴、莫桑比克、西南非、肯亞及安哥拉這十一個非洲國家的情勢，作爲優先事項予以審議，就是殖民主義者拚命抓住非洲的一項重要證據。特設委員會的調查暴露了我國代表團所認爲某些領土中駭人聽聞的情勢。在許多領土中，殖民國家根本沒有認真地去實施決議案一五一四(十五)的規定。相反地，所暴露的是對於大會許多決議案最爲明目張膽地違反的一種揭發。

九九．南非與葡萄牙又是最最罪惡昭彰的兩個國家。南非政府以罪大惡極的殘暴行爲對付境內無力自衛的土著人民，還不感覺滿意，現在又企圖在公開違抗國際輿論之下，把它的魔掌伸延到西南非。這個國際組織難道可以袖手旁觀，讓這個怯懦而不人道的白人南非政府得到收穫嗎？土著多數的自決權繼續被否認的巴蘇托蘭、貝專納蘭和斯瓦西蘭又是怎樣呢？好像這還不够似的，我們在這些領土裏又看到種族隔離這個可憎魔鬼的陰影一步步地逼近。

一〇〇．我國代表團完全同意特設委員會對某些領土裏加強軍事力量所表示的驚震。我們認爲不論在何處加強軍事力量都是令人厭惡的。我們不能允許自己批評在世界某些地方的這種情形，而寬恕在其他地方，尤其是在非洲的這種情形。如果這種軍力的加強是爲了踐踏極大多數土著居民的天然權利，是要以武

力阻止合法民族解放運動的潮流，那真是國際道義的恥辱，這同一個南非政府在一九六一年以前的國防預算是一千二百萬鎊，一九六二年增加到六千萬鎊，並不是因爲有任何迫切的外來威脅，而是因爲要壓制土著人民，不准他們要求合法的自決權，必要時不惜把他們消滅。南非也不是唯一這樣作的國家。我們在非洲看到葡萄牙人竟敢以當年納粹所犯的最可怕的一些罪大惡極的行爲來對付我們非洲弟兄，這實在是一件可嘆的事。葡萄牙在莫桑比克駐留的軍隊數目在五萬以上，包括傘兵與突擊單位。我們也聽說，只在莫桑比克這一個地方就建造了十五個新飛機場。

一〇一．你們也許覺得奇怪，像葡萄牙這樣一個國家，怎麼會有這種軍事力量。答案很簡單：北約組織。葡管領土問題特設委員會的報告書[A/5160]告訴我們，葡萄牙所有的大部分軍事與其他配備都是北約組織國家供給的。特設委員會還更進一步的說明，不論有什麼相反的保證提出，它將繼續用這種武器來壓制非洲人民。此所以我國代表團不重視那些譴責葡萄牙在非洲行動的國家所發表的那種虔誠，有時多半是偽善的言論——事實上，這類國家已經成爲葡萄牙的野蠻政策的同謀，我們怎能再信它們的話呢？

一〇二．這種罪惡性的默許有時甚至是公開縱容的態度，是某些國家對非洲殖民主義問題的政策中的標準特性，不但在安哥拉與莫桑比克極爲明顯，在其他如南羅德西亞之類的領土裏亦如此，英國以不能令人信服的方法，用很牽強的論據，堅稱已經卸除在南羅德西亞的責任。

一〇三．這些帝國主義國家，靠它們友邦的公開與暗中支助，竭力來抵抗我們這個時代的要求。它們拚命企圖阻止解放運動的前進。但是它們這種想挫敗我們人民合法願望的可惡陰謀，以及它們想混淆及擊潰大會中的努力的種種伎倆與手腕，都不能制止這種力量與年俱增的無法抗拒的運動。我們站在天意的這一邊，所以最後是必然勝利的。我們必然會擊破這種成羣結夥企圖阻撓歷史演化的邪惡同盟。

一〇四．因此，凡是承認殖民主義依然擡頭的這些地區的險惡情勢，建議對維持這種制度的國家，以及與之狼狽爲奸縱容此種情勢的國家，一律採取激烈有效步驟的任何決議草案，我國代表團都要贊助。

一〇五．我國代表團完全同情代理秘書長的意見，即現由四個聯合國委員會分擔的有關殖民主義問

題的工作應該由十七國特設委員會集中擔負。撇開集中工作可以節省時間與金錢一事不談，我們也認為這樣可以避免工作重複，有助於增加效能。

一〇六．最後，我國代表團認為特設委員會對葡萄牙在非洲的頑固政策特別喚起注意，極有功勞。葡萄牙人在安哥拉與莫桑比克仍舊不承認土著居民的公民與政治權利，繼續殘酷地推行強迫勞役、種族歧視與壓制政策。但是，這種種殘暴行為雖經揭露，已為人所共知，而北約組織盟國仍然繼續不斷地以軍備供給葡萄牙。可是，這類國家中有些竟常常大談國際道義，而且還公開保證它們支助迅速取消殖民主義，在全世界所有地方恢復人民的自決權與獨立權。但是如果某些政府繼續以用作攻擊的武器——這些政府知道，而且應該知道，這類武器是會被殖民國家用來維持它們可惡的政策，頑強地抓住這些領土裏勇敢鬪爭的人民——供給殖民國家，殖民地問題怎麼能夠迅速解決呢？我國代表團願意相信，在這些地方有大量投資的利益關係的會員國，不會讓這種利益遮沒威脅世界和平與安全的種種問題。我們希望看到以勇敢的行動來配合勇敢的言論。

一〇七．一部分人意欲在種種口實下征服另一些人的這種毒害，世界忍受得已經够久了。我們在非洲的人所忍受的特別是殖民主義者與種族主義者表現的這種毒害。但是我們最後已經進入了文明人們以這種行為為恥辱而不願再予容忍的時代了。讓我們在聯合國以行動來反映所有正人君子都抱有的這個普遍願望吧。如果我們繼續這項任務，繼續由通過決議案一五一四(十五)鄭重發起，由決議案一六五四(十六)予以承繼，終致造成特設委員會優良工作的這項任務，那麼這個六十年代將為歷史與後代譽為發展十年而無愧了。

一〇八．Mr. CORNER (紐西蘭)：大會通過有關殖民地宣言至今將近兩年了。在我們開會審議這個宣言的實施情形時，似乎也是檢討一下已獲成績與未來工作的適當時機。聯合國在取消殖民主義上的任務已在一項廣泛原則的聲明中闡明。在這次辯論中我們要回顧一下已有的成就，同時也前瞻一下還有什麼尚待完成的事務。

一〇九．我們回顧以往時看到有八個國家——其中五個在非洲——在過去這一年中達成獨立，只有通過宣言的那個情況空前的一年超過了這個紀錄。我們往前看，至少看得到還有五個領土——四個在非洲——

可能在明年達成獨立。這幾個領土成為獨立國家的目標已經很明顯與接近，只有內部分裂纔能延遲獨立。

一一〇．這種成就值得與以往這兩年內其他重大國際問題上的進展相比較。在這個期間裁軍談判困難異常，在簽訂禁止核試驗的條約方面作了極小的進展。把這些問題進展的情形，與它們的解決對人類的重大影響對照一下，進展可以說少得可憐。但是在其他這些方面——在裁軍或發展方面——我們如果面對現實，就可以知道驚人的解決是不太可能的。由來已久的各種國際問題，多數是無法避免地慢慢走向解決——唯一的例外是殖民主義問題。以任何國際標準來看，這是宣言的極大成功，也是人類思想改變的顯著證明。這也是我們自己走向自由的進展尺度。因為正像阿爾及利亞代表提醒我們的一樣。除非我們人人平等，同享自由與尊嚴，我們之間就沒有一個人是真正自由的。

一一一．因此，我們紐西蘭人覺得很難同意那些說宣言還沒有產生效果的人。這個議廳裏坐位擁擠，這就是駁斥這種言論的一個證據。急欲看到消除殖民主義的工作完成是很自然的。急速完成解放過程是此地許多代表所念念不忘的，尤其是本國纔獲獨立不久的各國代表。但是這種焦急的心情應該促使我們更加努力，而不誤引我們忽略尚待達成的任務。

一一二．事實是，在人類的這個世界裏，進展要靠同意與耐性地去解決問題，喊叫立刻消除殖民主義與呼喊立刻裁軍、立刻發展或立刻求得其他成就，都是同樣地沒有意義。消除殖民主義不只是一種心境，雖然心境是一個必要條件，這也是一個過程。在多數管理國家忠誠執行其任務的領土中，問題是盡可能從速奠定一個時代化國家的基礎。進行的速度總是可以提高的——這是聯合國所能負起最有價值的任務，這是我們自己可以作證的——但是很明顯的，這種過程決不是立刻可以完成的。

一一三．殖民主義，作為一個人民或種族統治另一人民或種族的異族統治制度，在現代環境中是不能而且也不該存在下去的。這一點已經普遍公認的事實，就是很重大的成就，但是這不一定只是宣言的成就。這個歷史性的文書概述，確說和莊嚴地宣佈了一套原則，然而這些原則本身並不是新的原則。但是在今天，我們在歷史上空前第一次，既有集體的國際意志，又有方法經由本組織使殖民主義告終，保證它再也不能擡

頭。這是紐西蘭的意見，曾經在一九四五年由當時紐西蘭的總理說明，他說託管制度作爲一個廣泛原則可以適用於所有殖民地領土。據我所知，這是承認憲章義務的所有殖民國家都沒有加以辯駁的一項意見。

一一四．因此，我們在現階段中面對的問題，主要的似乎是實際問題：研討使用什麼最妥善方法實現宣言中的各項原則，同時也設法改善聯合國本身消除殖民主義的機構。我知道還另有一種想法，那就是我們只需要宣佈在若干月內——比方說，到一九六三年十月——就應該完成消除殖民主義的過程。如果我們接受這種想法，那麼沒有什麼其他話可說了；也無需多想或討論使用什麼方法，或討論切實的條件。我們也無需討論各委員會的結構與工作；因爲對每一個領土如採取自動呆板的決定——幾個月內獨立——還有什麼事可以討論呢？但是我假定我們多數都很關心，希望所餘幾個殖民地中的人民在可能範圍內有一個最優良的開端，因此我們特別重視實際。

一一五．處理殖民主義問題的特設委員會首先集中注意非洲大陸，那是不難了解的。非洲大片土地在近年內獲致解放，是我們這個時代在人權方面的一件動人大事。在新獨立國家中閃閃爍爍的自由之光照耀之下，尙未獨立領土中人民的新希望油然而生，這是不足爲奇的。非洲各獨立國家的領袖們要加速完成消除殖民主義的決心是偉大而又令人興奮的。

一一六．因此，特設委員會在第一年中審查了十二個領土的情形，其中十一個是非洲領土。這十一個領土由聯合王國政府負不同程度責任的有八個；葡萄牙管的有兩個；另一個由南非管理。我們立刻就看到在管理這些領土上基本的不同。一方面，聯合王國政府採用了積極促進各領土自治與獨立的政策，另一方面葡萄牙與南非兩國政府就沒有這樣作。聯合王國由聯合國成立初期起就與本組織合作推行它的政策，葡萄牙與南非兩政府就正相反，拒絕合作，而且事實上採取違抗的態度。還需要我說這種不同的政策與態度需要聯合國以不同的反應來對付嗎？

一一七．關於南非對管理西南非的情形，我們正在等待國際法院的意見，同時第四委員會通過了列在報告書[A/5310]內的決議草案貳，這是一個積極有益的案文，或許是以最後一次的機會給予南非政府與聯合國就西南非問題合作。

一一八．紐西蘭希望，我們在最近兩年中觀察到南非政府願意合作的細微跡象，能在後悔莫及以前進一步地發展。

一一九．葡管非洲領土走向自治的進展，受了所謂這些地方都是葡萄牙本身一部分的這種神奇之說的障礙，這是只有葡萄牙相信的怪異論調。這種態度違反有關殖民地國家及民族獨立宣言的文字與精神。它是足以損及大部分是光榮的葡萄牙人民的歷史到無法補救的程度，並且會毀壞葡萄牙近代在其他方面已獲的切實進展。儘管葡萄牙是以一致方法管理其非洲領土，我們還是需要注意各領土內的不同情況。在安哥拉已經發生戰事；莫桑比克到目前爲止還沒有。卡賓達圍地是很小的一塊地方，與兩個剛果共和國中任一國聯合要比與安哥拉聯合自然些，現在的管理當局是在安哥拉。

一二〇．葡萄牙與南非都不肯面對現實與時代的需要，而聯合王國早在宣言通過之前，就在亞洲、非洲建立獨立國家，作爲它決心實現其已宣佈的政策及爲其所屬領土所宣佈的自決目標的切實證據。大會多數會員國對於這種政策的明智以及其有效實施，都表示承認與讚揚。對其餘仍在英管下的各非洲領土，在目標上並無歧見。如果不是因爲種種複雜因素，這些領土無疑早已像迦納、奈及利亞、獅子山、烏干達及坦干伊喀在國協以內以及蘇丹和索馬利蘭在國協以外一樣地獨立了。

一二一．阻礙實現宣言的各種複雜情形無疑是令人不愉快的。對屬地領土人民是不快的，對聯合國各會員國也是不快的，而且我確信，對管理國家也是不快的。三方面——關係領土中的政治領袖、管理國家及聯合國會員國——中的每一方都各自負有責任，先看清楚障礙所在，然後負起應負的任務，去消除最後自決過程中的障礙。在某些英管領土中，複雜的因素並不太嚴重，所以離開獨立顯然已不遙遠。在尙西巴和肯亞主要的問題是民族團結。尼亞薩蘭的政府是非洲人組成的，北羅德西亞不久也可能組成這樣的一個政府；這兩個地方需要決定彼此間及它們與南羅德西亞的關係。南羅德西亞已實行自治，截至目前爲止，政府是完全由白種人組成，所以政府與行政制度都需要加速非洲化。巴蘇托蘭、貝專納蘭與斯瓦西蘭這三個地方有的在南非共和國境內，有的與南非接壤。這些領土的複雜情形是應該承認的，同時我們對它們所應負的責任也不容忽略。我們的問題——我們應與管

理當局及各領土人民共同面對的問題——是從速實現我們已公認的目標。我們身為聯合國會員國所負的特別責任是保證以和平方法達到這個目標，因為那是聯合國憲章所規定的不二法門。

一二二．每個國家都由其本身經驗的觀點來面對殖民主義問題。我們紐西蘭人強調各領土情形不同，因此需要有伸縮性，無疑地這是受了我們自己身為一個太平洋國家的影響。關於殖民主義的宣言，在太平洋地區與在其他地區是同樣地適用，但是我們同意以前幾位發言人所說的太平洋地區可能需要特別的解決。

一二三．太平洋區的問題與非洲不同，多半是地理而不是歷史造成的。問題的成因是稀少零散的島嶼及人民，遙遠地分佈在太平洋上，受了孤立的害處——不但是彼此隔離，與外界也隔離——此外又缺少礦物或其他資源。因此，在實施關於殖民地國家及民族宣言時，除了政治之外，一定要顧到這些特殊情況。

一二四．身為這個區域裏的一個管理國家，儘管其規模較小，紐西蘭一向實行它自己在這個議廳裏所贊助的原則。在今年年初時，前由我們管理的西薩摩亞託管領土獨立了，不過應該說明，這個領土走向獨立的進展在很多年前就已開始。紐西蘭現在仍負責管理彼此關係不太密切的一羣南太平洋島嶼——庫克羣島與尼烏埃島。這些島嶼很難符合正統的殖民主義或帝國主義的觀念。共計二萬四千的居民，多數是玻里尼西亞裔，與許多紐西蘭人一樣。土地面積共計二百方哩，分散在幾及一百萬方哩的大洋上。它們幾乎全是農業的資源也是很有限的，事實上，紐西蘭每年要提供鉅額的金錢供作社會及其他業務之用。

一二五．紐西蘭自從聯合國成立以來就提送有關這些領土的政治與其他情報。過去這十年來所建立起來的憲政發展典型現在已在我們認為完全符合殖民地國家及民族宣言各項原則之下予以推廣。現在不是從詳討論的時機——我們要在適當的項目下，將細節向第四委員會陳述——但是摘要地提一下也許是應該的。

一二六．在今年中庫克羣島與尼烏埃島的立法議會——當然是由選舉產生的，由各島居民普選產生的——已經負起全權管制它們的預算，不但有權分配與使用地方上的歲收，而且也能撥用紐西蘭對預算所提供的補助款項。每一領土的行政院明年將由立法議會選出，唯一例外是紐西蘭委派的常駐專員。再過一

年，紐西蘭的常駐專員將由行政院撤退。各領土的行政院屆時將變為內閣，內部自治也就告完成。

一二七．到那時島上人民在憲政發展上就到了可以有意義地決定其將來地位的程度，或是獨自獨立，或是與紐西蘭聯合，或者斟酌情形與其他南太平洋單位聯合。因此，等到那個階段，我們想依照憲章及宣言舉行某種方式的諮詢，以確定人民自由表達的意願。

一二八．這是一件小規模的事，但是作為一個例證，還是極有價值。在我們面對着更重大問題時來談這些小問題，彷彿是有浪費大會時間之嫌，但是我摘要陳述紐西蘭對太平洋領土的計劃，作為我們依照我們特有的經驗來實施宣言原則的一個實例。宣言中的各原則是在一種與通常想像大為不同的環境中實施，這種環境對於宣言作者的思想大概也沒有太大的關係。在面積如此之大、如此不同的太平洋區域裏，大約也可能適用其他許多解決方法。但是我們毫不懷疑，所有關係方面如果都採取切實態度，地理上的以及每一個領土的特性都能與聯合國的目標協調一致。

一二九．在太平洋，與在非洲一樣，這些目標與各管理國家在憲章之下所負的義務，均經一般地承認，認真地履行。但是正如南非與葡萄牙企圖忽視其義務一樣，太平洋區域裏也有一個國家不顧它的義務。五個國家因為兩次世界大戰而得到了太平洋領土。四國，包括紐西蘭，都把這類領土置於國際託管制度之下。第五國，蘇聯，得到了南庫頁島與千島羣島，這兩地的土著人民共計幾近五十萬，當我們想到其他太平洋各非自治領土的土著居民總計也不過三百萬時，這五十萬人的數字就不算太小了。蘇聯不僅拒絕將這樣得到的領土置於國際託管制度之下，而且從來沒有承認這些領土是非自治領土。身為管理國家的蘇聯拒絕就各該領土在政治或其他方面的進展提供任何情報。它不承認各領土有獨立的可能，亦不承認它們有自決權。

一三〇．蘇聯的政策事實上就是單純的吞併政策。吞併領土的行爲，不是聯合國憲章所樹立的新世界秩序所能容忍的。據我所知，只有兩個國家未遵守這種新秩序：南非，它在一九四五年企圖吞併西南非；另一個是蘇聯，它吞併了許多非蘇聯領土。波蘭、捷克斯拉夫、羅馬尼亞、芬蘭及日本都可以提出沉痛的證言，說明喪失國家領土與整個省分，以及數百萬人民的被逼遷移。

一三一. 我不想多說這事，也不想多說中共侵略與吞併西藏的事，而只要指出殖民國家不只限於那些承認本身責任、遵守憲章與歡迎國際社會關切的國家。在非洲和其他地方也有企圖逃避責任的目無法紀的殖民國家。許多代表已經說過，十七國特設委員會還要完成很多工作，使公開的和自由的自決原則纔能伸張。我們希望取消殖民主義的現階段儘速完成。到那時聯合國就能進而研究人類自由的整個問題。我要在一種不同情況中重複我已說過的話，除非人人享得自由，我們誰都不能享得充分自由與人的尊嚴。神是欺騙不了的。

一三二. 在這一年的經驗之後，無疑地十七國特設委員會在審查宣言實施情形上負起了主要任務。委員會已完成的大量工作極為可觀；但是正如我說過的，尚待完成的工作還有許多。因此在檢討成就與重新估計的這個時候，我們不但需要檢討所有的殖民主義問題，而且也要重新研究並在可能時改善聯合國為解決殖民主義問題而設立的機構。

一三三. 以前的一些發言人提議過改組十七國特設委員會。我們仔細地研究過這類提案。我們感覺委員會將來委員人數的多少，是增加四個委員、七個委員或者根本不增加，都是不太重要的。我們認為如果把委員人數增加到使委員會不便於有效工作的程度，就是不聰明的辦法。另一方面，我們看到巴西代表提議的優點，他主張授權委員會在特殊情況中因某些國家可能提供特別貢獻而邀請這些國家參加會議。

一三四. 我們認為重要的是更有效的工作分配。取消殖民主義的速度與聯合國努力的增長，促成了許多專設委員會的設置，每一個委員會只處理問題中的一部分，而且也時常有重疊的任務規定。現在應該把這種無計劃的增長情形加以合理化，使特設委員會——如果它認為更合意，可以由它經由小組委員會去工作——負起目前由幾個委員會分擔的責任。如果能够作到這點，其他各委員會既無個別任務，就可以取消。唯一的例外是託管理事會，這並不只是因為根據憲章它是聯合國的一個主要機關，也是因為它有已確立的程序，並且現在還有它自己的特別區域，即太平洋區其餘的託管領土。

一三五. 十七國特設委員會已經確立並證明了它本身的程序；所以現在應該讓它安靜切實地繼續工作下去。原則已經樹立。目前重要的是成就，不是演說。

在管理國家合作時，合作顯然是達成最切合實際與最迅速成果的方法。在獨立已經管理國家宣佈為其目標的地方，委員會的工作只是從中協助，不在其中增添複雜的因素。在管理當局不合作之處——這是我已經舉例說過的——我們感覺謀求成就的最好方法是在已經同意由憲章所規定的範圍內，施用逐漸增加的壓力，以促進受統治人民的人權與自決權。

一三六. 在兩種情況中，聯合國都負有重要的任務。在我們檢討宣言通過兩年來的進展時，我們看出聯合國在取消殖民主義的工作上是一個很明白有力量的機關。這是意義重大具有歷史性的一項成就。還等待我們去達成的成就也有同樣的意義。這就是盡力使用這種力量，在一種最為切合實際與負責的方式下，為關係人民謀求最直接與最持久的福利。

一三七. Mr. MOD (匈牙利)：大會第十七屆會是連續討論有關取消殖民制度一般問題的第三次屆會。大會在一九六〇年十二月十四日，在無反對之下，通過了准許殖民地國家及民族獨立的宣言。因此我們當然是可以期望各會員國，最重要的自然是各殖民國家，實現宣言中的各項規定——換句話說，即立刻准許殖民地獨立。

一三八. 因此在討論有關殖民問題的現在情勢與這個問題為我們引起的任務之前，我們一定要先找出個答案，來答覆宣言實施情形為什麼要列在這次屆會議程上的問題。

一三九. 是為慶祝已依宣言精神完全作到取消殖民主義麼？不是。是為消除殖民主義的加速過程所產生的共同利益編列清單麼？不是。是因為殖民主義者的誠意合作造成了一種需要我們重新採取集體步驟的情勢麼？對這個問題的答覆又是一個“不”字。

一四〇. 這個問題必須再度列入議程，不是因為靠和平方法而得到了共同福利，而是因為殖民主義的國家反抗歷史的演進和聯合國本着這演進精神而通過的各項決議案。

一四一. 大會在決議案一六五四(十六)中明白地說明這項事實。前文中重申宣言內最重要的各項規定，並稱(我引證前文中的字句)：

“憾悉除有少數例外，宣言上述一段〔第五段〕所載之規定未經實行，

“查悉…與宣言第四段之規定相反…，

“…違反宣言第六段之規定…深感關切”。

一四二. 截至目前為止我們所聽到的演說多半都注意到這同一情形。因此，我們在目前討論中的主要任務之一，是分析殖民主義者反抗的原因與方法，然後擬成一個決議草案，其中含有克服這種反抗的措施，並保證宣言中各項規定的立刻無條件實施。

一四三. 以前各發言人及大會最近兩次屆會的辯論都強調在人類生活現階段中肅清殖民主義問題的重要性。因此我只擬提一下若干最後結論，主要目的是再度強調我們目前辯論的重要性。肅清殖民主義這個問題的重要性只次於普遍徹底裁軍，這是對全人類利益有重大影響的一個問題。肅清殖民主義是二十世紀中期最有革命性的一件大事，這件大事由於其性質將在人民與人民之間的關係上帶來劇烈的改變；因此也是一個革命性的歷史因素。它與裁軍問題有密切的關係；在某些方面是裁軍的先決條件，在其他方面是裁軍的一種後果。因此一個國家在殖民主義問題上，不只是以言論，最重要的是在行動上所採取的立場會影響全人類，同時也是這個國家社會制度的試金石。

一四四. 在肅清殖民主義的辯論中，爭執的中心都是政治與經濟力量不由土著人民掌握而由一個外國殖民國家操縱的若干領土。大家都知道殖民國家在我們這個世紀開始前一百年至四百年的時候，在人類社會發展過程中名為資本主義的階段中，以“教化”為口實佔領了這些領土。一九六〇年十二月十四日的宣言只是要求這些國家將權力交還給它們剝削已久的各領土人民。

一四五. 因此，宣言內的各項原則的實施足以補償資本主義社會所犯的歷史性罪行。這些原則也顯示，在人類社會發展的現階段中，維持殖民主義作為人類社會間的一種關係，是在政治、經濟或道義上都無根據的。蘇聯首先承認這項事實，首先建議一九六〇年十二月十四日宣言內奉為主臬的反殖民主義原則，這是不容否認應該歸功於蘇聯的。

一四六. 自一九六〇年以來已有許多國家完成獨立，並加入聯合國為會員國。但是，我們如果因為聯合國會員國數目增加而就忘記這是鬭爭——常常是流血鬭爭——的成就，不是殖民國家想要我們相信的和平演進與殖民國家慷慨為懷、識得大體的結果，我們就不免忽略了事實真相以及大會依據事實所得的正當結論。為了完全肅清殖民主義與解放仍在殖民地統治下呻吟的人民起見，我們在聯合國的人絕對不應忽略這項事實。

一四七. 注意大會辯論殖民主義問題的情形是很有意思的。在准許殖民地國家獨立的問題最初提出時，各殖民國家堅稱這個問題與聯合國無關。甚至在一九六〇年大會第十五屆會時，聯合王國代表在宣言獲通過後，解釋他投票的理由時，還引證聯合國憲章來證明宣言違反憲章，不適用於英國殖民地。一九六〇年十二月十四日 Mr. Ormsby-Gore 說：

“我不能不認為宣言第一段根本不適用於我們所管理領土中的人民，因為那段所指的是違反憲章的一種外國統治，而聯合王國的管理非自治領土是嚴格遵守憲章中的各項有關規定”〔第九四七次會議，第四十九段〕。

一四八. 這種態度是標準的態度，在表決宣言時所有棄權的國家全採取這種態度。但是由那時以後，就沒有人說過聯合國無權以毫無保留與前後一致的態度來反對殖民主義，這是宣言在本組織內所獲致的第一項大成就。

一四九. 由一九六〇年到現在的這兩年中，我們看到殖民主義者所施用連串的藉口與轉移目標的手腕，這雖然是他們過去也運用的，但是現在就變得有意義了，因為今後他們不能再公開違抗宣言。這類的手腕形式不同，然而目的是同一的——維持殖民主義制度。

一五〇. 關於西班牙及葡萄牙的論據與態度，這兩個國家都是以更適合中古時代的觀念為護身符。它們宣佈二加二等於五，決不理會任何相反的意見。如果從歷史上說，它們是落後幾個世紀，那是歷史的不幸；它們沒有一天不違反宣言的文字與精神。雖然如此，它們並未投票反對宣言；兩國在表決時都棄權。

一五一. 聯合王國政府的態度使我們想到借別人水壺的一個人，在他把壺柄破了的水壺交還時對物主說：“我沒有借你的水壺；無論如何我借時壺柄就已經破了”。

一五二. 在一方面，Mr. Ormsby-Gore 在上述引語中對大會說，宣言第一段內所列的基本原則“根本不適用於我們所管領土中的人民”；另一方面，在十七國特設委員會討論南羅德西亞問題時，聯合王國代表又說，南羅德西亞自從一九二三年來在內政上就是自治的〔A/5238，第二章，第六十二段〕。換句話說，聯合王國沒有水壺應該交還聯合國，而且在南羅德西亞的問題中，水壺很多年來已在能者手中，不但是在聯合

國要回時是如此，而且在聯合國成立的許久之前就已如此了。

一五三．殖民國家所用的論據可以分爲兩類。

一五四．第一類是葡萄牙與西班牙的論據：“我們沒有殖民屬地”。美國也可以列入這類，因爲美國對它的託管領土保持緘默，就好像沒有這類領土似的。

一五五．第二類是像聯合王國代表所說的這種論據：“我們的殖民地正和諧有秩序的向着獨立與自治前進”。他並沒有告訴我們這些殖民地幾時可以達到這種目的，但是它們會達到目的的；殖民地只需要耐心地等着與改進本身就可以了。凡不同意這種論據的人都是“和平發展”的仇敵，或有意把“冷戰”捲入這種辯論，或不了解所有領土並不是都已成熟可以獨立——爲了各種不同的理由。就多數殖民地來說，他們聲稱還未能訓練足夠數目的土著公務員來接管領土的事務。

一五六．這是殖民主義者與他們的友邦所用的論據。另外還有一種手腕，那就是設法轉移目標到其他題目上去——比方說轉移到各社會主義國家上去。我們很了解，殖民主義在這個議廳裏受審訊時，美國與某些其他代表團處於很難使人羨慕的境地，所以要使用一切方法來逃避。但是我們所不能了解的是，這些國家還看不出，它們在使用這種伎倆時是輕估了大會各會員國的政治智慧。舉例來說，我國代表團時常有機會在大會裏說明匈牙利境內反革命運動是怎樣由西方國家組成，供給金錢、武器並予以指揮的。因此人人都知道這些事件可與問題的一個方面相連起來，尤其是一個事實，即支助並以武器供給南非聯邦、南羅德西亞和其他領土內反動份子的這些國家，也就是在世界每一部分支助並以武器供給各形各式反動份子的那些國家。但是這種要大會由實際任務轉移目標的企圖是不會成功的，而且我認爲時機已到，這些代表團應該認清大會裏的政治水準，要比它們本國競選時所舉行會議中的政治水準高得多。

一五七．我們現有不只一種理由要駁斥殖民國家的這種論調：第一，這類論斷正與殖民地人民生活實況相反，所以是以不正確的前提爲根據；第二，因爲由這種不正確的前提來辯論，其他國家也會因此而得到錯誤的結論。此外，殖民國家也故意使用錯誤的結論來哄騙聯合國與全世界的輿論，同時卻自稱是人民權利與人權的維護者。如果葡萄牙所持莫桑比克與安哥拉都不是各別的國家而是葡萄牙省份的這種論調，

不只在於欺騙外界，而葡萄牙自己也真相信這是事實，那麼在這兩個地方的生活水準至少也應與按歐洲標準根本就是很低的葡萄牙生活水準一樣纔是。在十七國特設委員會聽取請願人陳述期間，莫桑比克全民主同盟的代表 Mr. Simango 說：“他所屬代表莫桑比克六百五十萬土著非洲人民利益的這個組織……想報告委員會，葡萄牙殖民主義者統治莫桑比克五個世紀的意義就是對這大片土地裏非洲人民的經濟剝削、政治壓制與社會墮落”〔A/5238，第八章，第二十四段〕。

一五八．十七國特設委員會報告書中有關莫桑比克的一章〔同上，第八章〕特別着重說明葡萄牙當局所使用的不人道的警察恐怖方法，並說所謂“海外行省”者完全是捏造出來哄騙外國人的。據我們所知，在葡萄牙海外屬地之外的其他居民都與葡萄牙公民享受同等待遇。但是在莫桑比克受了五世紀的葡萄牙統治，根據官方的統計數字，得到一等葡萄牙籍的非葡萄牙“同化人”共計只有四，三五三人。其他六百五十萬莫桑比克的非洲居民，從葡萄牙國內政策觀念的觀點，均未被視爲葡萄牙國民。既然如此，它有什麼權利要求我們聯合國會員國要把這些人民視作葡萄牙公民？

一五九．去年與今年爲南羅德西亞問題所舉行的辯論顯示現在無需再從詳分析聯合王國怎樣設法規避自治的問題。我國代表團在第四委員會討論這個問題時已從詳發表過意見。所以我現在只想強調我們得到的結論，那就是在一九二三年舉行的所謂複決——這是聯合王國所視爲的合法、政治與道義根據——之後，憑着剛超過八千的票數，准許白種移民成立自治政府。當時與以後都沒有徵詢過土著居民的意見。因此聯合王國不能以代表土著居民的發言人自居。

一六〇．反對肅清殖民主義的那些國家仍然使用衆所熟知的而且有時很有效的那種方法：爲了掩飾真正的問題，它們指控我們從事“冷戰”宣傳。大家都知道，美國在南非與西南非有鉅額的投資。許多代表團與請願人在第四委員會提過這事，而且也在大會以前各次屆會中提過這事。美國採取什麼立場的最好證明，是表決有關西南非問題的各決議案時它棄權或投票反對。南非出席第十六屆大會代表團的一位顧問對美國的這種態度表示感謝，他在一九六一年十二月二十日回到本國時對 Windhoek Advertiser 發表下項聲明：

“聯合王國代表團很英勇的爲南非的主張奮鬥……我們很感謝大不列顛，因爲要求對南非施用

經濟制裁的決議案在大會未獲三分二多數票，要歸功於英國。美國對於這種結果也有功勞”。

一六一．這與許多其他情形一樣，事實與殖民國家在聯合國裏所作的陳述正好相反，而事實是不容否認的。但是大家都知道，若干不結盟國家設法避免所謂的“冷戰”問題。因此，各殖民國家避免討論事實，在面對無法駁倒的言論時，就直截了當稱之為“冷戰”問題；這種手腕可以打斷不結盟國家辯論問題的念頭，並可在力求肅清殖民主義的各國之間引起傾軋。

一六二．關於土著居民間缺少高級公務人員的問題，我國代表團完全同意沙烏地阿拉伯代表的意見。他在分析羅德西亞的情形時說，缺少公務人員的說法是“最不利的一種論調，對管理國家立場最為不利的論調”〔第一一六八次會議，第一三四段〕。

一六三．殖民國家另有一種論據我也想略加分析。那就是在政治與文化協助之外，殖民地國家與非自治領土還由殖民國家方面得到大量的經濟協助——協助規模之大，使得殖民國家“賠錢”。各殖民國家中最講理的國家現在已不再爭辯一項史實了，那就是對受奴役國家的人民來說，殖民主義不只是遭殲滅與受奴役，而也是經濟上的掠奪。現在的新論據是，這在過去固然屬實，但是今天已不是如此了。

一六四．現在讓我們來提幾個具體的數字。美國私人資本在西歐各國屬地領土裏直接投資的數額，由一九四九年的四億二千七百萬美元增加到一九五七年的九億六百萬美元。在這八年中美國的“投資家”在國外增加了兩億二千二百萬美元的資本，但是帶回美國的利潤是十一億五千九百萬美元。換句話說，美國資本家——他們的處境也許不及母國資本家那麼優越——在不冒絲毫危險之下增加了四億七千九百萬美元的資本，同時又得到了九億三千萬的利潤。這九億三千萬美元的來源，很簡單，就是殖民地國民所得的一部分。一九五七年投資總額九億六百萬美元，獲致淨利二億三千九百萬美元，即淨利百分之二十六點三，由此可知這些地方受剝削的程度。

一六五．歐洲殖民主義國家所公佈的統計數目都很慎重地避免使人能作同樣真實的分析。雖然如此，我們確實知道某些私營企業的數字：

“南非金礦聯合有限公司……一九六一年淨賺四百十萬鎊，只有一千四百五十萬鎊，其中多數是英國資本……南非英美有限公司資本只有七百萬

十五萬鎊，一九六一年的利潤有八百四十萬鎊，紅利四百九十萬鎊……卡坦加礦業聯合公司……資本略超過五千七百萬鎊，一九五九年至一九六〇年的紅利約為一千九百五十萬鎊……卡坦加租借公司是一個很老的英國公司……在森林、資產和礦業各方面都有很多的權益……一千萬鎊的資本是英國的，一九五九至一九六〇年的紅利是三百萬鎊。”¹

一六六．照上述各節來看，如果說一個殖民國家在殖民地裏投入的資本或許需要四年纔能還本也許是個太慎重的估計。在“過去的黃金時代”發大財的確是快得很。但是目前的情況顯然證明由經濟與社會觀點而言：

(a) 殖民國家不但沒有“賠本”，而且甚至在今日還靠殖民地人民的勞工與他們的國家經濟賺到驚人的利潤；

(b) 殖民國家在掠奪殖民地時代開始時生存在社會發展的資本主義階段，或者可以說是進入資本主義的過渡階段，到了我們的這個時代，它們仍然生存在這同樣的制度下，因為掠奪仍在繼續。因此，資本主義派的社會制度從殖民地人民的觀點來看，其全部歷史的特點是寄生性質；

(c) 人類進化史中世界人民分成富有國家與貧窮國家的這個時代就是資本主義社會的時代。大家都知道，在殖民主義時代開始以前，現在北約組織成員國人民的生活水準，大體上說，與其他各洲國家人民生活水準相差不多。

一六七．所以合理的結論是：殖民國家總是固執不肯放棄其屬地的一個理由是簡單的物質理由——是爲了獲利，而不是爲了什麼超人的教化使命。

一六八．我們都同意——有些是很愉快的同意，有些是很悽慘的同意——殖民主義時代，或者更正確地說，古典派的殖民主義時代，幾乎是完全完了。

一六九．我在提到殖民主義的經濟方面時所提出的數字顯示，現時各殖民地的財富不但是受一國或另一國或某一國資本家的掠奪，而是受各殖民強國中由大規模納稅人組成的財政團體的剝削。不論這種人的國籍何屬，他們都有一個共同之點，他們都不惜任何代價要保持他們的特權。他們勢力浩大，在許多情形之

¹ Rosalynde Ainslie 所著 “The Unholy Alliance, Salazar-Verwoerd-Welensky”，第二十二頁至第二十四頁。

下，保護他們的權益，成爲其本國政策的一部分。因此，在反對取消殖民主義的掙扎中，乃有這種邪惡同盟的組成，這個同盟中的盟員都想倒轉歷史的過程。

一七〇．在非洲大陸上，正如英國的著名政論家 Basil Davidson 所寫：

“……非洲那些陰險的目光如豆的人，在他們之間現在無疑地存着一個互助與合作的邪惡同盟，他們相信將來絕對不能比過去好，只能一樣。他們相信殖民主義一定要繼續下去，種族仇視也要延續下去。

“葡萄牙、南非聯邦、羅德西亞尼亞薩蘭聯邦，受比利時控制礦業權益大量資助的卡坦加分立主義傀儡國：這些地方的政府，在國外都有富有的友邦支持，現在結黨營私，企圖阻擋中非與南非政治與經濟自由的蔓延。英國勢力強大的政治與經濟權益，與這種要毀滅有益改變的希望企圖，有很深的牽涉。”²

一七一．這個邪惡同盟的活動促成了南非共和國的種族隔離政策，促成了一九六一年的偽憲法，佔南羅德西亞人口百分之九十以上非洲居民的國家獨立之權與各項基本權利都在這個憲法下被摧毀了。這種活動也促成了安哥拉數以千計的人民被殘殺，北羅德西亞黑色工人所得低得會餓死的工資、莫桑比克的奴役勞工及其他不勝枚舉的暴行。中非與南非各地的真實主人，即土著人民，他們的人權與政治及經濟權利，都讓這個邪惡同盟的黨徒蹂躪無遺。

一七二．他們如果沒有這種邪惡同盟的幫助，就不能而且也不敢觸犯這些罪行。只有幾百萬人口的小小葡萄牙如果沒有北約組織軍備的幫助，就不可能對安哥拉繼續這種殘殺的戰事。就是在卡坦加的傭軍也不是無所貪圖而作戰的；他們是由這個邪惡同盟支付薪水與供給武器的。New Statesman 一篇文章很公平正確地說明了聯合王國在這方面的活動，其中一段如下：

“懷特海得到很大的一筆貸款，其中一大部分是用來維持他的警察，同時南非的費伏德博士得到軍用飛機，用來對付在他統治下的黑色民衆。

² 引自 Rosalynde Ainslie 所著的 “The Unholy Alliance, Salazar-Verwoerd-Welensky” 一書。Basil Davidson 所寫引言，第二頁。

連一些保守黨議員對這種卑鄙的使用英國資源都感覺震驚。”³

一七三．但是這一切還只是問題的一方面。這個邪惡同盟不但是保護羅德西亞白種移民的特權；不只是靠武器來維持南非的法西斯政權；不只是以津貼卡坦加的傭軍來違抗聯合國與全世界的輿論；換句話說它祇是“支持”白種移民，祇是阻礙它自己的代表在聯合國內所宣揚的“多種族”社會的和平建立，還不以為滿足。它追求的主要目的是增加利潤，還使它的投資以母國國內不可能的速度來還本。因爲它本身的利益與南非及南羅德西亞內白種移民的利益相同，它就與他們勾結起來。因此，爲了達到這些目的，乃締結了不讓非洲人民知道的秘密協定。

一七四．儘管關係各政府否認，我們由請願人的陳述和報章上的報導，顯然看得出這種同盟是存在的。但是我必須補充一句，就非洲地方問題而言，這雖然是一個最重要的問題，但是在粉碎非洲民族解放運動上，這只是所用的各種方法之一，而且還不是主要的方法。反對實施宣言原則的主要人物不是這個邪惡同盟中位在非洲的同盟國，而是爲了這個同盟在非洲大陸從事反動活動而提供武器與金錢的那些國家。究竟是那些國家呢？它們是屬於一個政治軍事同盟的若干國家，把武器放在葡萄牙殖民主義者、卡坦加傭軍及南非種族主義者手中的那些國家。它們是在不徵詢土著人民意見之下，在亞丁、貝伊拉(莫桑比克)、肯亞及其他地方，爲了侵略計劃而建築核武器軍事基地的那些國家。

一七五．這個軍事同盟包括在非洲或其他地方有屬地或在這些地方有鉅額投資的那些國家，其獲利大小全靠維持現狀——其中包括美國、比利時、葡萄牙及德意志聯邦共和國。換句話說就是北約組織。

一七六．北約組織及其成員國對殖民地及屬地人民的政策同時也顯示了普遍徹底裁軍與肅清殖民主義兩者之間的密切關係。卡坦加傭軍南羅德西亞的移民及以殖民桎梏加於非洲人民的葡萄牙人的權力是以什麼爲基礎？以北約組織爲其權力的基礎，以得自北約組織成員國的武器爲基礎，而不是以人民的協助爲基礎。如果這些武器都在普遍徹底裁軍之下予以廢除，那麼以暴力爲基礎的殖民壓迫顯然就要終結，多數的意志也就能伸張。

³ 參閱 New Statesman, 一九六二年十月十九日，第五一三頁。

一七七. 因此同樣明顯的是, 凡關心取消殖民主義的人也關心普遍徹底裁軍——不僅是保證和平使用因裁減軍費而節餘的技術資源與大量金錢, 而且也一勞永逸地肅清殖民壓迫。

一七八. 最後, 我們也在這裏看到一個歷史性鏈環的重要性。資本主義的出現並不是一種偶然事件——它也解釋了殖民主義的產生, 在這種制度下, 生活水準相差無幾的各國必須分為富有國家與貧窮國家。另一方面, 在政治上與經濟上完全取消殖民主義及其後果一事必須與普遍徹底裁軍同時進行, 因為裁軍是在歷史上短期間取消國家貧富懸殊的軍事、經濟、政治及技術條件。儘管有反對, 在政治上完全肅清殖民主義將在短時間內完成。但是殖民主義在經濟上的後果還會延續相當長的時期, 主要因為殖民主義者雖然在政治上失去了特權, 但是在許多地方仍然享有非法的經濟特權, 這是他們要頑固保全的。這種特權對於世界性的經濟發展勢將變成主要障礙。

一七九. 最後, 我想說明我國代表團對十七國特設委員會報告書[A/5238]的意見。

一八〇. 決議案一六五四(十六)及十七國特設委員會在許多方面都沒有辜負我們的期望。它們無疑地在肅清殖民主義這筆工作上採取了一個重大步驟。去年特設委員會的工作因為處理類似問題的其他委員會的工作而變得複雜。我國代表團同意秘書長所提出旨在終止這種情形的提案。其他代表團已說過, 如果把所有有關殖民主義的問題都交給十七國特設委員會, 同時取消各小組委員會, 那麼特設委員會就應該擴大纔能執行其任務。

一八一. 特設委員會對所審查的十二個殖民地領土採取了有見地的決定。我國代表團贊成大會通過這些決定。

一八二. 在有了這一年的經驗之後, 我們顯然應該更明確的闡明特設委員會的職務, 特別以避免重複程序討論為目標, 去年, 尤其是在委員會開始工作時, 這類討論費了委員會很多的時間。這種明確的規定也有必要是因為第四委員會很正當地着令十七國特設委員會——也許今後還會這樣作——處理有關殖民地的這類問題, 因為這是要由一個長期開會的機構來處理的問題。殖民地領土數目的減少, 在目前並沒有減輕特設委員會的工作, 因為現在還有若干殖民地領土的問題尚未列入其議程。

一八三. 大會第十七屆會期間截至目前為止的經驗, 以及對殖民主義問題的辯論——不論我們是審議南羅德西亞問題、西南非問題或種族隔離政策問題——再度證實聯合國必需始終如一採取反殖民主義的態度方能幫助殖民地人民。在這方面, 我國代表團贊成塞古·杜瑞總統所提[第一一四八次會議]規定一九六三年十月為取消殖民主義限期的提案。大家都知道, 各社會主義國家自始就強調有規定這種時限的需要。

一八四. 截至目前我們所聽到的各項言論, 很清楚地說明多數聯合國會員國對非洲南部各地事態發展的速度深感焦慮, 例如對安哥拉人民的消滅戰、南羅德西亞的情勢, 以及南非共和國及西南非方面類似殘害人羣罪行的情況。我國代表團亦覺得, 這個地域裏的情勢危及非洲及全世界的和平。同時, 亞洲、大洋洲及美洲的殖民地領土問題也是不能忘掉的。

一八五. 基於這些考慮, 我國代表團認為有待通過的決議案應有下列各項規定:

一八六. 第一, 大會應該要求立刻廢止對殖民地人民所施用的軍事與警察壓迫措施, 並取消在殖民地國家裏的軍隊及警察壓迫勢力。

一八七. 第二, 大會應該宣佈在與土著人民比較之下, 殖民主義者在經濟、政治及軍事上所享有的特權, 以及在違反土著居民意志或未徵求土著居民同意之下所建立的軍事基地都應立刻取消, 因為這都是違反聯合國憲章與准許殖民地國家及民族獨立宣言的。

一八八. 第三, 大會應該再度強調, 在准許獨立前與一個殖民地領土締結的任何條約, 在獨立後對這個國家沒有拘束力, 除非這個國家在重獲獨立後自願接受這個條約。

一八九. 第四, 大會應該提名請每一個殖民國家立刻實施宣言內大會於一九六一年十一月二十七日所通過決議案一六五四(十六)內及尚待通過決議案內的各項條款。

一九〇. 第五及最後, 大會應請十七國特設委員會本着宣言、決議案一六五四(十六)及尚待通過決議案的精神繼續工作。

一九一. 匈牙利代表團深信, 向邪惡同盟鬪爭獲勝及最後肅清殖民主義, 全靠積極與明白措施的實施。我國代表團願意支持有助於達到此目的的任何決議草案。

工作的安排

一九二. 主席：到今天晚上為止大會第十七屆會已工作了七十天，亦即十個星期。到明天，我們審議十七國特設委員會報告書已三星期。這是發交全體會議的一個最重要項目，三個星期的時間似乎很長，但是並不是聽起來那麼長，因為我們並沒有在這個時期內召開所想舉行的那麼多次的全體會議。雖然如此，時間已經不多。現在等着在一般辯論中發言的還有三十位代表。我已經與負責起草有關這個項目最後決議案稿的亞非集團委員會主席聯絡過了。他們可能需要一些時間纔能完成其工作。

一九三. 我要對各位說明這個星期大部分時間處理工作的次序。我希望這是對大家方便的，但是即使不方便，我相信大會也會為了充分利用時間起見，情願感受一點不便，讓預定計劃能充分實現。

一九四. 明天上午十時三十分舉行預算以外額外開支的認捐會議，為難民事宜高級專員方案的預算籌款，所以就不舉行全體會議了。明天午後大會繼續審

議現在討論中的項目。星期三上午不開全體會議，到下午再開會繼續目前的討論。大會在星期四上午審議項目十四，即國際原子能總署報告書，如果時間允許，我們就開始討論安哥拉這個項目。星期四午後與晚間都要舉行會議，繼續審查十七國特設委員會的報告書，如果我們可以完成這個項目的一般辯論，我們就繼續審議安哥拉問題，看看是那樣方便。如果我們依照現在計劃進行，我相信我們在星期五可以舉行兩次會議——午前與午後——討論安哥拉問題。我知道大會已經決定〔第一一六八次會議〕要自由討論十七國特設委員會報告書的全部內容，不能因為其他機構正在或將要單另處理其中某些項目就不討論報告書中的任何部分。舉例來說，西南非問題正由第四委員會討論，安哥拉問題正由全體會議審議。所以，合理的推測是，有關安哥拉項目的一般辯論不會太久，可能在星期五午後會議，如果我們舉行午後會議，散會時結束。如果辯論沒有完畢，那麼安哥拉問題一般辯論的發言人名單就要在星期五午後六時截止。我方纔說過，我希望這個時間表對大會是方便的。

午後六時十分散會

第一一七七次會議

一九六二年十一月二十七日星期二午後三時紐約

主席：Mr. Muhammad ZAFRULLA
KHAN (巴基斯坦)

議程項目九十三

譴責主張預防性核戰爭之宣傳

一. 主席：大會現有第一委員會致本人函一件，載於文件 A/5311，內稱第一委員會在十一月二十二日決定，議程項目九十三，即譴責主張預防性核戰爭之宣傳，不應在現階段提出第一委員會或大會討論，而應提交十八國裁軍委員會審議。

二. 對於第一委員會的決定有無任何意見？

三. 既然沒有任何意見，本人認為大會同意載於本人所提到文件裏的決定。

決定如議。

四. 主席：鑒於大會剛纔所作決定，此項目自須正式提交十八國裁軍委員會。本人將遵照辦理，以同文函件分送該委員會兩主席，將大會剛纔所作的決定通知他們。

議程項目二十五

准許殖民地國家及民族獨立宣言之實施情形：大會決議案一六五四(十六)所置特設委員會報告書(續前)

五. Mr. BINDZI (喀麥隆)：本人深感榮幸，現在代表喀麥隆聯邦共和國在此講壇上發言，與各位參照十七國委員會¹提出的報告書[A/5238]審討實施過去兩年來就廢除殖民地所通過各項決議案的進展情形，但本人必須承認本人很感焦慮，其原因有二。

¹ 准許殖民地國家及民族獨立宣言實施情形特設委員會。